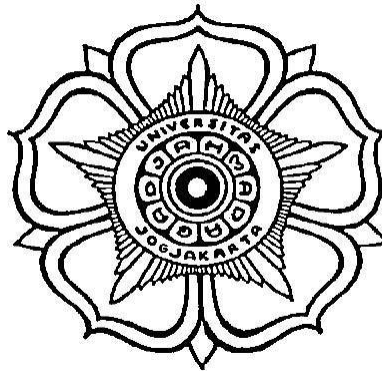


**PEMERTAHANAN DAN ADAPTASI BUDAYA KOLONIAL PADA  
PENERJEMAHAN *TETRALOGI BURU* KE DALAM BAHASA PRANCIS**

**TESIS**

disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh derajat magister  
pada Program Studi Magister Linguistik



**diajukan oleh**

**Arwatrisi Ediani**

**21/484052/PSA/19928**



**Pembimbing**

**Dr. Sajarwa, M.Hum.**

**PROGRAM PASCASARJANA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS GADJAH MADA  
YOGYAKARTA  
2023**

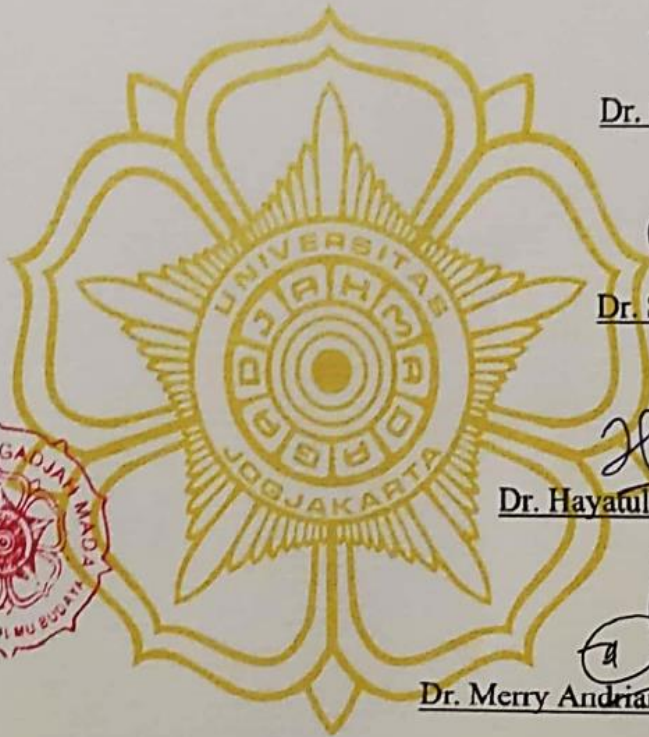
## PENGESAHAN

### PEMERTAHANAN DAN ADAPTASI BUDAYA KOLONIAL DALAM PENERJEMAHAN *TETRALOGI BURU* KE DALAM BAHASA PRANCIS

oleh

Arwatrisi Ediani  
21/484052/PSA/19928

Tesis ini telah diuji pada 8 Agustus 2023 dan dinyatakan lulus.



Dr. Suhandano, M.A.  
Ketua Penguji

Dr. Sajarwa, M.Hum.  
Pembimbing

Dr. Hayatul Cholsy, M.Hum.  
Anggota Penguji

Dr. Merry Andriani, S.S., M.L.C.S.  
Anggota Penguji

Tesis ini telah diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar

*Master of Arts (M.A.)*

Tanggal Agustus 2023

Mengetahui,  
Ketua Program Studi

Dr. Suhandano, M.A.